

反思经济制裁

[美] 加利·克莱德·霍夫鲍尔 等著

杜涛 译

ECONOMIC

SANCTIONS

— 贸易战
真的那么可怕吗？

经济制裁对解决反恐、核扩散、军事冲突
以及其他外交危机问题发挥着重要作用，
是当今国际上常用的非战争制裁手段

RECONSIDERED

经济制裁真的
有效吗？

国际经济制裁问题的重要参考书，美国权威智库具有里程碑意义的研究成果

3个版本
风靡30余年

反思经济制裁

[美] 加利·克莱德·霍夫鲍尔 等著

杜涛 译

ECONOMIC

SANCTIONS

RECONSIDERED

图书在版编目(CIP)数据

反思经济制裁/(美)加利·克莱德·霍夫鲍尔
(Gary Clyde Hufbauer)等著;杜涛译.—上海:上
海人民出版社,2018

书名原文:Economic Sanctions Considered

ISBN 978 - 7 - 208 - 15585 - 5

I. ①反… II. ①加… ②杜… III. ①经济制裁-研
究 IV. ①F115

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 284949 号

责任编辑 肖 峰

封面设计 一本好书

反思经济制裁

[美] 加利·克莱德·霍夫鲍尔 杰弗里·J.斯科特 著
[美] 金伯莉·安·艾略特 芭芭拉·奥格

杜 涛 译

出 版 上海人民出版社
(200001 上海福建中路 193 号)

发 行 上海人民出版社发行中心

印 刷 上海商务联西印刷有限公司

开 本 635×965 1/16

印 张 18

插 页 4

字 数 239,000

版 次 2019 年 1 月第 1 版

印 次 2019 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 208 - 15585 - 5/F · 2571

定 价 68.00 元

作者简介

本书作者是来自美国权威智库彼得·乔治·彼得森国际经济研究所的研究团队，成员包括加利·克莱德·霍夫鲍尔、杰弗里·J.斯科特、金伯莉·安·艾略特、芭芭拉·奥格。加利·克莱德·霍夫鲍尔，曾任彼得·乔治·彼得森国际经济研究所雷金纳德·琼斯高级研究员，曾在美国外交部、财政部任职，在国际贸易、投资和税务研究领域素有威望，研究并推动了WTO、NAFTA等多项美国对外签订的贸易投资协定。

彼得·乔治·彼得森国际经济研究所是非牟利无党派的美国两大智库之一，致力于研究国际经济政策，自成立以来，对广泛的国际经济问题进行了及时客观的分析。其创始人之一彼得·乔治·彼得森曾担任美国商务部部长，参与创立了著名的黑石集团。

译者简介

杜涛，教授，博士生导师。2002年获武汉大学法学博士学位，曾任复旦大学法学院教授，现任华东政法大学国际法学院副院长、教授、博士生导师，校学术委员会委员，金砖国家法律研究院常务副院长，外国法查明研究中心常务副主任，兼任中国国际私法学会常务理事，国际比较法学会（AIDC）会员。主要研究领域为国际私法、国际经济法和比较法等。主要学术著作有：《国际私法》《国际私法原理》《国际经济贸易中的国际私法问题》《国际经济制裁法律问题》等，在核心期刊发表论文、译文60多篇。主持国家人文社科基金项目、教育部人文社会科学研究项目、司法部国家法治与法学研究项目、教育部留学回国人员科研启动基金项目等多项。2010年入选上海市浦江学者计划。

内容简介

经济制裁是当今世界上常用的非战争制裁手段，被广泛应用于解决反恐、核扩散、军事冲突以及其他外交危机问题。但是，经济制裁也引发了关于其有效性、人道主义影响、合法性、道德问题的争论。本书作为美国权威智库彼得·乔治·彼得森国际经济研究所的重要研究成果，对20世纪的大量经济制裁案例进行了研究分析，对影响制裁政策的因素进行考察，致力于寻找出在哪些情况下使用经济制裁最有可能推动和促进某国实现其对外政策的目标，从而为政策制定者提供指南。本书自1985年首度问世以来，已经有三个版本，得到广泛引用，被誉为“国际经济和国际政治学界探讨经济制裁问题的最权威资料”。

出版说明

本书是一部对国家之间的经济制裁政策进行研究分析的著作,作者是来自彼得·乔治·彼得森国际经济研究所的研究团队,以加利·克莱德·霍夫鲍尔(Gary Clyde Hufbauer)为代表,彼得·乔治·彼得森国际经济研究所是非牟利无党派的美国两大智库之一,自1981年成立以来,一直致力于对国际经济政策问题的研究。英文原著第一版于1985年出版,获得了广泛关注,第三版于2009年出版,第三版的简体中文版由上海人民出版社在2011年出版,本书是该版本的再版。

经济制裁对解决反恐、核扩散、军事冲突以及其他外交危机问题发挥着重要作用,是当今国际上常用的非战争制裁手段。这一手段在不断使用的同时,也引发了关于其人道主义影响、合法性、道德问题的争议,经济制裁是否能完全取代战争,成为解决国际关系问题的重要工具?本书从这一争议出发,认为经济制裁是一项重要但饱受争议的对外政策手段,对20世纪以来的大量制裁案例进行了记录和探究,考虑到冷战结束以来政策制定者们面临的新挑战以及贸易和金融市场全球化的迅速发展,对经济制裁政策是否达到预期目标进行了深入分析,对影响制裁政策的因素

进行了考察,致力于寻找出在哪些情况下使用经济制裁最有可能推动和促进某国实现其对外政策的目标。

在当今单边主义抬头、贸易保护主义存在的国际环境下,本书的研究成果具有一定的现实意义。但是,作者所使用的一些制裁案例来自冷战时期,以美国对他国的制裁案例作为研究对象,不可避免地站在美国的立场上看待和分析问题,具有偏向美国的色彩,对经济制裁手段工具性的论述一定程度上掩盖了制裁发起国为自身利益服务的目的。为保持本书原貌,本书仅对个别表述或段落作了一定修改,请读者注意鉴别。

致 谢

本书第三版的研究和写作持续了很长时间，因此我们需要感谢很多人。显然，这样一个范围广阔的研究项目需要大量的研究助理，我们要特别感谢 Elizabeth Winston、Celine Charveriat、Thomas Moll、Jonathan Dingel、Agustin Cornejo 和 Jisun Kim 付出的努力。他们的工作对于构建案例研究价值非凡，而这些案例研究进一步为我们独特的制裁数据库打下了基础。

审核这一篇幅长且复杂的手稿并通过出版程序最终完成它是一件费时费力的任务，为此我们要感谢 Valerie Norville、Ed Tureen、Madona Devasahayam 和 Marla Banov 付出的努力。最后，我们还要感谢彼得·乔治·彼得森国际经济研究所所长 C·弗里德·伯格斯腾^①的支持，本项目对他的忍耐力确实是一种考验，不过他的支持却从未放松。

^① 原书第三版出版时，C. 弗里德·伯格斯腾还在所长任上，其任期于 2012 年结束。——编者注

前　　言

在过去的 25 年中,彼得·乔治·彼得森国际经济研究所一直奋斗在对经济制裁的运用进行经济学研究的最前线。该专家小组在高级研究员加利·霍夫鲍尔、杰弗里·斯科特和金伯莉·艾略特的带领下,已经编纂出一个内容详尽的、关于过去一个世纪以来所实施的经济制裁的数据库。通过对近 200 个案例的分析,他们从这些丰富的实践中得出了很多教训,从而使得那些政策制定者们能够从中得到很多启示,这些政策制定者们曾经采用经济制裁来回应国外的行为,范围包括朝鲜、伊朗、苏丹等广阔区域。本书是对他们先前有巨大影响力的著作的第三次全面修订和更新版。

该项研究计划开始于 1982 年,当时霍夫鲍尔和斯科特根据他们 20 世纪 70 年代后期在美国财政部参与谋划经济制裁的经验,联合对美国及其他国家滥用经济武器的方式提出批评。他们的研究工作得到了吉姆·艾略特的帮助,从而首次对国际关系中这一批判性工具进行了全面的经济学分析。最初的著作《支持外交政策目标的经济制裁》(1983)反驳了当时流行的一种认识,即“经济制裁从未发生过作用”,并且对如何提高经济

制裁的效果提出了一些简短的建议。

与当时流行的观点相反，作者们发现大约有三分之一的案例表明，经济制裁能够成功实现外交政策上的目标，但这种成功主要取决于所要实现的目标的类型、目标国的经济和政治环境以及制裁政策的实施方式。他们将其政策对策归纳为“九条戒律”，提出了判断最有效的经济制裁的标准。据说在里根政府时期，美国商务部长波多里奇（Malcolm Baldrige）在内阁有关制裁的辩论中将他们提出的这些戒律记在索引卡片上以便随时引用。

1985年，霍夫鲍尔·斯科特·艾略特小组出版了《反思经济制裁：历史和现实政策》，该书包括政策分析和对103个制裁案例的详细分析。该书的出版正值对南非种族隔离政权实施经济制裁进行热火朝天的公共辩论之时，它提供了一种公正的分析，从而对美国行政机关、国会以及联合国的有关决策产生了影响。该书第二版涵盖了116个案例分析，以两卷形式在1990年底出版。在参院讨论是否继续进行制裁或使用武力以强迫萨达姆·侯赛因撤出科威特的过程中，参议员引用了该书。该小组得出的结论认为单边制裁效果有限，这就促使人们去寻求多边措施以应对冷战的结束。

第二版出版迄今已过去了多年。一位新的小组成员芭芭拉·奥格参与到制裁数据库和案例研究的工作中来，并做出了重要贡献。在本书第三版新增加的一章中，作者们考察了冷战的终结以及国际贸易和金融的迅速全球化对如何以及在何处使用经济制裁这一问题所产生的双重影响。与此前的东西方对抗不同，近年来经济制裁常常是由非洲的内战、侵犯人权和第二、第三世界国家的武器扩散等原因而引发，当然还有国际恐怖主义（在这方面制裁既针对国家政权也针对非国家行为者）。

尽管世界政治和经济都发生了戏剧性变化，但作者们在25年前所得出的结论仍然是有说服力的。实际上，作者们早期的一些建议已经对20世纪90年代和21世纪制裁政策的形成和实施提供了指导。但遗憾的是，正如在海地、巴拿马和现在的伊拉克所显示的那样，他们对后制裁规

划(post-sanctions planning)的关注——即计划放松制裁并恢复正常商业交往的重要性——并未得到完全贯彻。

作为研究所成员的我们也对本项研究在有关经济制裁的学术领域所产生的影响感到十分欣慰。本书也许是本领域中最广为引用的著作,它所提供的基本数据已经成为大量博士论文和学术期刊论文的基础性资料,这些论文也再次验证了我所作者们所采用的方法和得出的政策结论。这个新的版本回应了对早期著作的实质性批评,我们也希望这一不断更新的过程会一直持续下去。

彼得·乔治·彼得森国际经济研究所是一个研究和讨论国际经济政策的私立非营利机构。其目标是分析该领域的重要事务,并为处理这些事务而发展和传布实用的新方法。本研究所是完全超党派的。

本研究所受一个由慈善基金、私人企业和有兴趣的个人组成的高度多元化的集团资助。研究所上个财政年度大约30%的资金是由美国境外的赞助人提供的,其中约12%来自日本。

研究所理事会对该所承担全部责任,并对研究所的研究计划给予一般性指导和核准,包括对那些经过一段时期(1—3年)后可能会变得很重要的选题以及那些应当由研究所承担的选题的鉴别工作。所长与行政团队和外部咨询委员会密切合作,他负责对特定计划的开展工作并对某项研究成果的出版做出最终决定。

本研究所希望它的研究和其他活动将会有助于全世界国际经济政策坚实基础的建立。我们诚请这些出版物的读者们能向我们提出意见和建议,以便我们更好地实现这一目标。

彼得·乔治·彼得森国际经济研究所创始人之一、资深研究员

C·弗里德·伯格斯腾

目 录

出版说明 / 1

致谢 / 1

前言 / 1

第一章 导论 / 1

案例研究方法 / 2

制裁发起国及其动机 / 5

使用制裁的局限 / 9

历史纵览 / 11

本书的规划 / 22

附录 1A / 23

第二章 制裁的效用分析 / 47

制裁事件剖析 / 47

分析框架 / 56

对外政策目标 / 57

影响违反和服从制裁的成本的变量考察 / 61

第三章 政治变量 / 73

- 政策上的轻微改变 / 74
- 政权改变 / 76
- 打击军事冒险行动 / 78
- 削弱军事潜力 / 80
- 其他主要政策改变 / 83
- 政治、冷战与制裁目标 / 84
- 附录 3A / 86

第四章 经济变量 / 106

- 制裁发起国和受制裁国的大小 / 106
- 贸易联系 / 107
- 制裁的类型 / 109
- 受制裁国的经济健康程度和政治稳定性 / 117
- 制裁对受制裁国的代价 / 120
- 制裁对制裁发起国的代价 / 128
- 附录 4A / 134

第五章 冷战后的国际制裁 / 152

- 美国制裁政策的演变 / 154
- 国际制裁的新对象和新目标 / 157
- 联合国及其战后制裁政策 / 158
- 国会对制裁政策的干预 / 160
- 州政府和地方政府的制裁 / 164
- “聪明制裁”的奇巧 / 165
- 制裁政策的新挑战 / 169
- 附录 5A / 177

第六章 结论与政策建议 / 182

制裁是否有效? / 186

政策建议:更有效地运用制裁 / 188

结论:三思而后行 / 207

附录一 经济制裁的计量经济学分析 / 208

附录二 美国经济制裁对贸易的影响 / 221

附录三 评估制裁对受制裁国代价所使用的方法 / 242

中文版附录一 《反思经济制裁》的几个版本 / 246

**中文版附录二 近年彼得·乔治·彼得森国际经济研究所几位学者
关于中美经济关系中涉及经济制裁和贸易保护的观
点 / 249**

参考文献 / 254

再版后记 / 271

表

**表 1.1 发起制裁的情形、对受制裁国的代价以及世界出口(1915—2000
年) / 21**

**表 1A.1 出于外交政策目的而发起经济制裁的历史统计
(1914—2000 年) / 23**

表 1A.2 2000 年以后的制裁案例 / 40

表 1A.3 一战前出于外交政策目的发起的部分经济制裁案例 / 43

表 2.1 取决于相对动机和制裁发起国影响力的预期结果 / 56

表 3A.1 导致受制裁方政策适度改变的案例:政治变量 / 86

表 3A.2 导致受制裁方政权改变和民主化的案例:政治变量 / 90

表 3A.3 打击军事冒险行动的案例(重大战争除外):政治变量 / 97

表 3A.4 削弱军事潜力的案例(包括主要战争):政治变量 / 99

- 表 3A.5 导致受制裁方政策发生其他重大改变的案例(包括领土割让):
政治变量 / 102
- 表 3A.6 受制裁地区的情况 / 105
- 表 4.1 关贸总协定(GATT)第 21 条的豁免案例 / 113
- 表 4.2 经济健康和政治稳定性(按政策目标计) / 119
- 表 4.3 与其他案例相比威胁案例的特征 / 128
- 表 4A.1 导致受制裁方政策适度改变的案例:经济变量 / 134
- 表 4A.2 导致政权改变和民主化的案例:经济变量 / 138
- 表 4A.3 打击军事冒险行动的案例(不包括主要战争):经济变量 / 144
- 表 4A.4 导致军事潜力削弱的案例(包括主要战争):经济变量 / 146
- 表 4A.5 导致受制裁方政策发生其他重大改变的案例(包括领土割让):
经济变量 / 149
- 表 5.1 各阶段的成功率 / 153
- 表 5.2 二战后美国发起的制裁行动 / 155
- 表 5A.1 针对具体问题或特定国家而制定的有关制裁的法律 / 177
- 表 6.1 成功情况(按政策目标计) / 186
- 表 6.2 成功与制裁前关系(按政策目标计) / 192
- 表 6.3 平均贸易联系(按政策目标与成功概率计) / 194
- 表 6.4 成功与政权类型(按政策目标计) / 194
- 表 6.5 经济健康程度与政治稳定性(按政策目标与成功率计) / 195
- 表 6.6 受制裁国付出的平均代价(按政策目标计) / 198
- 表 6.7 成功率(按制裁手段计) / 199
- 表 6.8 成功率与制裁事件的持续时间(按政策目标计) / 200
- 表 6.9 成功率与对制裁发起国的国际合作(按政策目标计) / 202
- 表 6.10 成功率与来自国际组织的合作(按政策目标计) / 203
- 表 6.11 成功率与受制裁国获得的国际协助(按政策目标计) / 204
- 表 6.12 成功率与配套政策(按政策目标计) / 205
- 表 6.13 制裁发起国的平均代价(按政策目标和成功率计) / 206

表 A. 1 回归变量 / 212
表 A. 2 “有限成功”或更大成功概率的二元罗吉特模型回归结果 / 218
表 B. 1 核心重力模型变量 / 223
表 B. 2 2000 年美国正在实行的经济制裁 / 224
表 B. 3 美国经济制裁的指标变量 / 226
表 B. 4 美国经济制裁对受制裁国和美国之间的双边贸易的影响 / 230
表 B. 5 美国经济制裁对受制裁国和所有贸易伙伴国之间双边贸易的影响 / 232
表 B. 6 2000 年美国正在实行的经济制裁对美国造成的贸易损失 / 237
表 B. 7 2000 年美国正在实行的经济制裁对所有贸易伙伴国造成的贸易损失 / 239
表 C. 1 综合弹性和制裁乘数 / 245

图

图 5. 1 冷战后的制裁趋势(1990—1999 年) / 152
图 5. 2 渐增的国会干预(1940—1999 年) / 162
图 5. 3 实施制裁中国会的参与情况(1940—1999 年) / 163
图 C. 1 实施出口制裁所造成的福利损失 / 243

文本框

文本框 4. 1 关贸总协定(GATT)第 21 条 / 110
文本框 6. 1 增强奖惩并用的方法 / 196
文本框 A. 1 界定经济制裁效果分析中的因变量 / 210

第一章 导论

2003年5月22日，联合国安理会一致通过了1483号决议，从而正式结束了它对伊拉克长达十多年的全面经济制裁。20世纪90年代期间，对伊拉克的制裁体制作为自二战以来实施得最全面的制裁，引发了关于经济制裁措施的作用及其有效性的争论；同时，“经济制裁”这一“致命武器”的人道主义影响、合法性、道德问题亦引发了争论。

作为对一战所带来的战争恐惧的回应，美国前总统伍德罗·威尔逊发起了关于经济制裁有效性的长期争论，该争论一直持续至今。^①虽然只有少数人目前仍然同意威尔逊总统有关“制裁能作为战争的替代品”的言论，但是制裁的支持者依然把它看作是对外政策“兵器库”中的重要武器。他们相信，除了制裁在实现自身权利方面获得的成功以外，制裁还能起到

^① 1919年，在印第安纳波利斯市(Indianapolis)，威尔逊总统曾说道：“一个被制裁的国家，通常被视为投降的国家。如果运用这种经济的，和平的，无声的，致命的手段，那么就没有必要动用武力。但这(经济制裁)是一个可怕的手段。它不会导致被制裁国外的人员伤亡，但是这会给被制裁国带来巨大的压力，这种压力在我看来是一个现代国家所无法承受的。”(引自 Padover 1942, 108)这一观点在国际联盟的法律结构中也有所体现，其强调把集体制裁作为制止侵略的一种手段。